

RO MANUAL TEHNIC



AQUAPURA MONOBLOC 120i



Stimata client,

Dorim sa va multumim pentru alegerea facuta cand ati achizitionat un echipament pentru incalzirea apei sanitare.

Sistemul aerotermic AQUAPURA MONOBLOC va satisface cu siguranță toate așteptările dumneavoastră și va oferi mulți ani de confort cu economii maxime de energie.

Organizația noastră dedică mult timp, energie și resurse economice pentru a dezvolta inovații care vor promova economia de energie în produsele noastre.

Alegerea dvs. a demonstrat bunul simț și preocuparea dumneavoastră cu privire la consumul de energie, o problemă care afectează mediul înconjurător.

Ne-am asumat un angajament permanent de a concepe produse inovatoare și eficiente, astfel încât această utilizare rațională a energiei să poată contribui activ la conservarea mediului și a resurselor naturale ale planetei.

Păstrați acest manual al cărui obiectiv este de a informa, alerta și consilia cu privire la utilizarea și întreținerea acestui echipament.

Serviciile noastre sunt mereu la dispoziția dumneavoastră. Simțiți-vă liber să apelați la noi!

Index

1. INTRODUCERE	6
1.1. Simboluri.....	6
1.2. Informații de siguranță	6
1.3. Informație.....	7
2. SPECIFICAȚII	9
2.1. Componente	9
2.2. Principiul de funcționare	10
2.3. Date tehnice	11
TRANSPORT.....	12
4. INSTALARE.....	12
4.1. Dispozitive de siguranță și control	12
4.1.1. Comutator de presiune înaltă/joasă.....	12
4.1.2. Termostat de siguranță.....	12
4.1.3. Sondă de temperatură.....	12
4.1.4. Vas de expansiune*	12
4.1.5. Grup de siguranță*	13
4.1.6. Supapă de reducere a presiunii*.....	13
4.2. Poziționarea	14
4.3. Instalarea admisiei/ieșirii aerului	15
4.3.1. Instalare fără conducte	15
4.3.2. Instalare cu conducte.....	15
4.4. Instalare hidraulică.....	18
4.5. Accesul grupului termodinamic.....	19
4.6. Condens	20
4.7. Legăturile electrice	20
4.8. Schema electrică	21
5. CONTROL ȘI PROGRAMARE	22
5.1. Panou de control.....	22
5.2. Taste (Funcții).....	22
5.3. Afișaj.....	22
5.4. Interfața cu utilizatorul.....	23
5.5. Moduri de operare	24
5.6. Funcția anti-Legionella.....	24
6. ERORI.....	25
7. HABĂ PROBE.....	25
8. DEPANARE.....	26
9. ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI.....	28
9.1. Inspecția generală	28
9.2. Goliți rezervorul de apă.....	28
9.3. Filtrul supapei de reducere	28

9.4. Circuit de condens.....	28
9.5. Circuitul de curățare a aerului.....	28
9.6. Termostat de siguranță	29

1. INTRO

1.1. Simboluri

	Fiecare proces pe care furnizorul îl consideră a conduce la pericol dăunător și/sau pagubă materială va fi semnalizat cu un semn de pericol. Pentru a caracteriza mai bine pericolul, simbolul va fi urmat de unul dintre aceste cuvinte: • PERICOL: atunci - când există posibilitatea de vătămare a operatorului și/sau persoane aflate în apropierea echipamentului • AVERTISMENT: când există posibilitatea de deteriorare materială a echipamente și/sau materiale atașate.
	Toate informațiile pe care furnizorul le consideră a fi un atu pentru o mai bună performanță și conservare a echipamentului, vor fi semnalizate împreună cu semnul informativ.

1.2. Informații de siguranță

 AVERTISMENT/PERICOL
• Instalația electrică a echipamentului trebuie să respecte reglementările naționale pentru instalații electrice în vigoare. • Echipamentul poate funcționa numai dacă încălzitorul de apă este umplut cu apă și purjat corespunzător; • Alimentarea electrică este 230VAC/50Hz; • Echipamentul trebuie conectat la o priză electrică cu contact la pământ; • Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către serviciul său pentru clienți sau de către personal cu pregătire similară pentru a evita orice pericol. • Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. • Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. • Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. • Principiul de funcționare al acestui echipament este direct legat de temperaturile și presiuni ridicate, astfel încât toate procesele care implică contactul cu echipamentul trebuie pregătite cu grijă pentru a evita riscurile de arsuri și proiecția materialului. • Nu este permisă încălzirea altor fluide decât apa potabilă.

1.3. informație



INFORMAȚIE

Instalare

- Instalarea echipamentului trebuie efectuată de personal cu pregătire adecvată și calificat în acest scop. • Dispozitivul nu trebuie instalat:
 - o în aer liber; o
 - în locuri cu mediu coroziv; o în locuri cu risc de temperaturi sub 5°C; o în locuri care prezintă risc de impact, șoc sau explozie.
- Echipamentul trebuie instalat într-un loc uscat, ferit de intemperii;
- Păstrarea echipamentului ambalat până la locul și momentul instalării.
- Asigurați-vă că toate conexiunile hidraulice sunt etanșe la apă înainte de a alimenta echipament electric.
- Conducta de refulare conectată la dispozitivul de limitare a presiunii trebuie instalată într-un mediu fără îngheț și îndreptată continuu în jos.
- Tubul de refulare al dispozitivului de limitare a presiunii trebuie ținut deschis la atmosferă.

Întreținere

- Utilizatorul este responsabil pentru siguranța și compatibilitatea cu mediul înconjurător a instalării și/sau întreținerii.
- Întreținerea/reparația trebuie efectuată numai de către un serviciu de asistență a mărcii, cu excepția operațiunilor de curățare generală și continuă, care pot/trebuie să fie efectuate chiar de utilizator. Reparațiile efectuate incorect pot crea riscuri pentru utilizator și pot cauza funcționarea defectuoasă a produsului.
- Furnizorul recomandă să se efectueze cel puțin o inspecție anuală a echipamentului scos de către un tehnician calificat.
- Opreți întotdeauna alimentarea cu energie electrică a dispozitivului înainte de a efectua orice întreținere muncă.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. • Folosiți numai piese de schimb originale. • Supapa de siguranță trebuie acționată în mod regulat pentru a îndepărta impuritățile și pentru a verifica dacă nu este blocat.
- Pentru a evacua apa din încălzitorul de apă, închideți robinetul de alimentare și deschideți robinetul de evacuare.

* Supape de reducere a presiunii •

Presiuni admise în amonte de vana de reducere a presiunii: • Presiune maximă admisă 1,2 MPa; • Presiune minimă admisă 0,1 MPa; • Presiune în aval de ventilul de reducere a presiunii:
• Setat din fabrică la 0,3 MPa;

* Grup de siguranță

Grupul de siguranță permite protejarea sistemului în cazul apariției unor anomalii în alimentarea cu apă rece, retur apă caldă, golirea boilerului și presiuni mari. Supapa este calibrată pentru a funcționa la 0,7 MPa.

Agent frigorific

- Manipulați și reciclați gazul frigorific, dacă este necesar, în conformitate cu legile de mediu.
Nu poate fi eliberat în mediu! • Gazul frigorific este

R134a, fără CFC, neinflamabil și fără efecte nocive asupra stratului de ozon.

- Înainte de a efectua orice intervenție asupra componentelor circuitului frigorific evacuați/recuperați gazul frigorific pentru a efectua operațiunile în siguranță. • La întreținere, trebuie luat în considerare faptul că gazul fluorurat cu efect de seră HFC-134a este utilizat, acoperit de protocolul Kyoto GWP=1300. • Toate manipularea gazelor trebuie efectuate de către un tehnician calificat.

În funcțiune •

Presiunea apei:

- o Minimum 0,1 MPa; o
Maximum 0,7 MPa;

- Temperatura apei: o Minim
5 °C; o Maximum 65 °C;

Informații de oferit clientului • Instalatorul

trebuie să informeze clientul despre funcționarea aparatului, să-l instruiască privind manipularea acestuia, precum și drepturile și îndatoririle clientului.

- Comunicați clientului faptul că modificarea sau întreținerea dispozitivului trebuie efectuată numai de personal specializat și acreditat.

(*)

Componentele care nu sunt furnizate împreună cu echipamentul.
Vă recomandăm cu tărie instalarea acestuia.



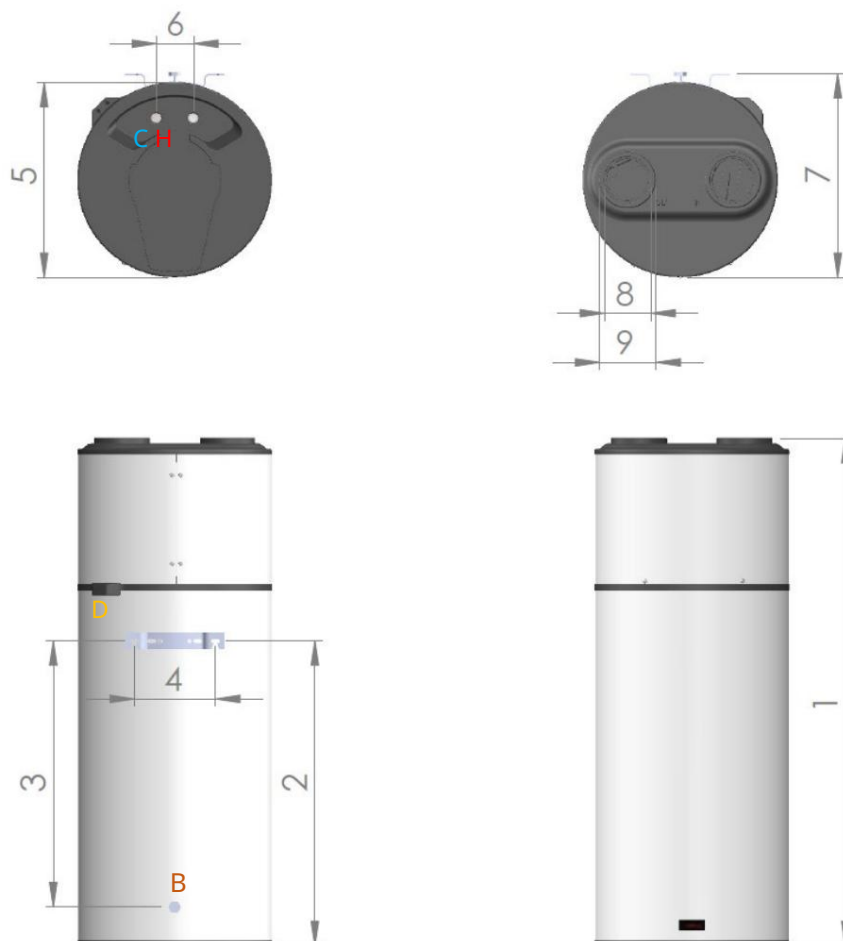
Pentru a solicita informații suplimentare, contactați-ne prin adresa de e-mail energie@energie.pt sau prin intermediul site-ului nostru www.energie.pt.

2. SPECIFICAȚII

2.1. Componente

Pachetul AquaPura Monobloc 120L conține: • Incalzitor cu acumulare apa caldă, din oțel inoxidabil:

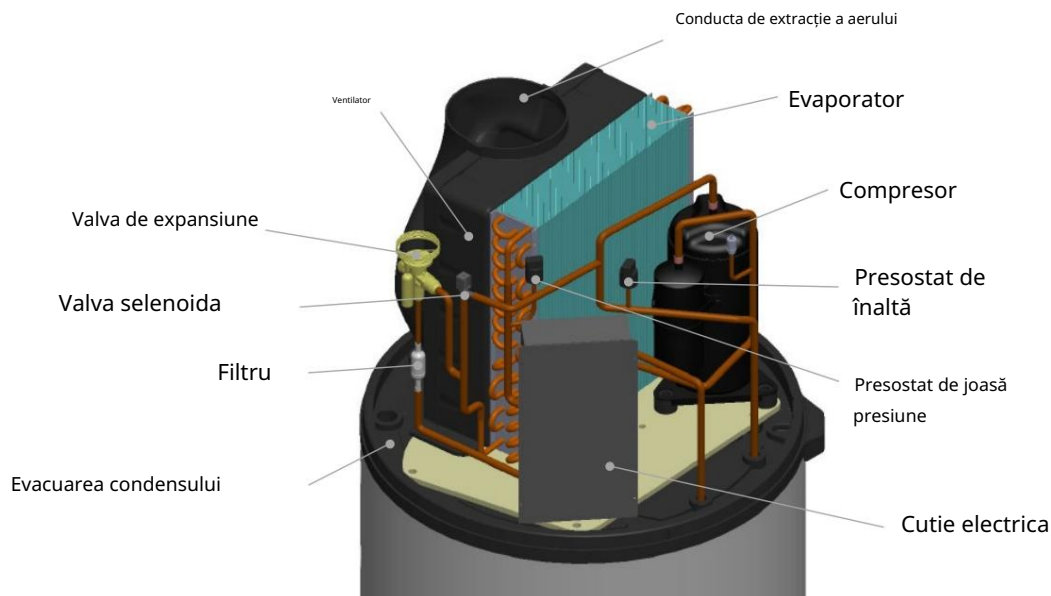
dimensiuni:



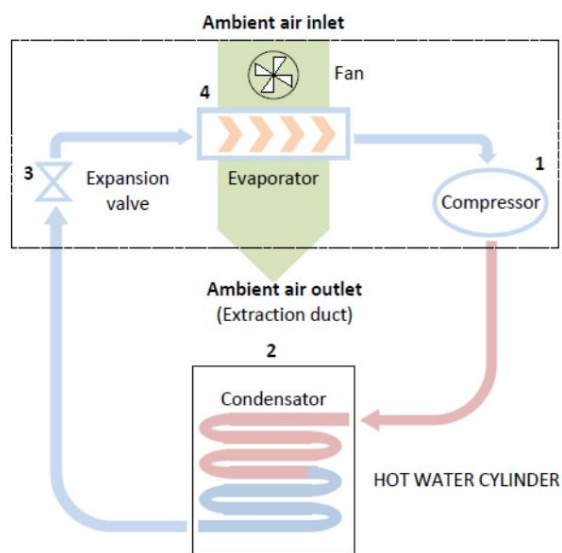
H – Apă fierbinte
C – Apa rece
D – Scurgere
B – Oprește înapoi

	120
	1350 mm
1	826 mm
2	720 mm
3	220 mm
4	Ø530 mm
5	100 mm
6	550 mm
7	Ø125 mm
8 9	Ø150 mm
Q	3/4" M
F	3/4" M

- Un sistem de răcire, în partea de sus, responsabil de transferul căldurii din aerul ambiant în sistemul sanitar apă;



2.2. Principiul de funcționare



1. Lichidul de răcire (R134a) este comprimat în compresorul de înaltă eficiență, crescând presiunea acestuia și temperatura;
2. În condensator (nu în contact direct cu apa), energia termică din fluidul de răcire este transmisă apei din boilerul cu acumulare de apă;
3. Fluidul de condens (presiune înaltă) curge de la supapa de expansiune care este responsabilă pentru reducerea presiunii acestuia;
4. Fluidul absoarbe energia termică din mediu curgând prin evaporator cu ajutorul unui ventilator;



R134a este un fluid HFC, prin urmare nu dăunează stratului de ozon. Are o mare stabilitate chimică și termică, toxicitate scăzută, neinflamabil și este compatibil cu majoritatea materialelor.

2.3. Date tehnice

	Unitate	120i
Tipul echipamentului	-	Pompă de căldură aer/apă pentru ACM
Capacitate nominală	L	114
Greutate goală	Kg	43
Dimensiuni (ø/înălțime)	-	Ø530/1350
Material de stocare a încălzitorului de apă	-	O el inoxidabil
Izolație	-	Poliuretan de înaltă densitate 50 mm
Temperatura maximă de rulare	°C	80
Presiune maximă de lucru	bar	7
Test de presiune	bar	10
Pierdere de căldură	kWh/24h	0,95
Indicele de protecție	-	IPX1
Alimentare electrică	-	220-240 Vac / monofazic / 50 Hz
Putere absorbită (medie / max) W		250/350
Puterea absorbită electrică	W	1500
A sustine		
Alimentare termică BC W		1550
Puterea ventilatorului	W	65
Curent de rulare maxim	A	1,6 + 6,8 (cu încălzire electrică de rezervă)
Temperatura maximă a apei menajere (BC)	°C	60
Temperatura maximă ACM (de rezervă)	°C	70
Agent frigorific	-/kg	R 134a / 0,7
Incarca profilul	-	M
COP1)	-	2,8
Timp de încălzire 1)	(hh:mm)	05:30
Cantitatea de apă utilă 40°C1)	L	139
Clasa de eficiența energetică 1)	-	A+
Eficiență energetică 1)	%	117
Electricitate anuală Consum 1)	kWh/an	438
Limite de temperatură ambientală	°C	-5/40
Nivel de putere sonoră în interior2)	dB(A)	49
Presiunea sonoră la 2m	dB(A)	34
Flux de aer	m3/h	195
Ventilator cu presiune statică	Pa	60
Lungimea maximă a	m	20

conductelor 1) A14/W10-54, conform EN16147 și Regulamentul delegat nr. 812/2013

2) Conform EN12102

3. TRANSPORT

 AVERTIZARE	Echipamentul trebuie transportat în poziție verticală. Echipamentul trebuie ridicat și coborât cu grijă extremă, pentru a evita impactul care ar putea deteriora materialul. Asigurați-vă că curelele și/sau curelele de transport nu deteriorează materialul. Folosiți întotdeauna mijloace adecvate pentru transportul materialului (elevator de paletă, stivuitor etc.)
---	---

Echipamentul trebuie transportat în ambalajul original la locul de instalare.

Pachetele conțin următoarele simboluri informative:

	Fragil, manevrați cu precauție extremă		Păstrați pachetul uscat
	Asigurați-vă că săgețile sunt întotdeauna sus		Nu stivuiți pachetele

4. INSTALARE

4.1. Dispozitive de siguranță și control

4.1.1. Comutator de presiune înaltă/joasă

În cazul rulării în afara intervalului de presiuni recomandat și definit de furnizor, echipamentul se va opri și va indica eroare în panoul electronic.

4.1.2. Termostat de siguranță

Termostatul de siguranță este setat de furnizor pentru a se asigura că temperatura apei din încălzitorul de apă cu acumulator nu depășește valoarea standard. Dacă temperatura depășește această valoare, termostatul oprește încălzitorul electric de rezervă. Pornirea se face manual de către personal calificat, după analizarea motivelor opririi.

4.1.3. Sondă de temperatură Scopul

sondei de temperatură este de a măsura valorile temperaturii apei din boilerul de acumulare pentru a controla sistemul.

4.1.4. Vas de expansiune* Vasul de

expansiune este un dispozitiv al cărui scop este de a compensa creșterea volumului de apă din cauza creșterii temperaturii.

4.1.5. Grup de siguranță*

Dispozitivul de siguranță permite protejarea sistemului împotriva situațiilor de anomalie: alimentare cu apă rece, retur apă caldă, golirea boilerului cu acumulator și presiune mare. Supapa este calibrată să se activeze la 0,7 MPa).

Pentru a scurge apa din încălzitorul de apă cu acumulare, ar trebui să închideți supapa de alimentare și să deschideți supapa de descărcare.

Conducta de refulare a supapei de siguranță trebuie să fie deschisă în atmosferă, deoarece supapa poate picura apă sau chiar evacuează apă.

Supapa de siguranță trebuie deschisă în mod regulat pentru a îndepărta impuritățile și pentru a verifica dacă nu este blocată. Conducta de refulare trebuie instalată în poziție verticală. Conducta de refulare trebuie instalată vertical, departe de un mediu rece.



Instalarea acestui dispozitiv este recomandată ca obligatorie pentru instalarea corectă a echipamentului. Instalarea acestui dispozitiv este responsabilitatea instalatorului.
Ca regulă generală se instalează în conducta de apă rece.

4.1.6. Supapă de reducere a presiunii*

Supapa de reducere a presiunii trebuie instalată întotdeauna în amonte de dispozitivul de siguranță și gata să se activeze în situațiile în care presiunea din circuit depășește 3 bar (0,3MPa). Această supapă vine cu un manometru.

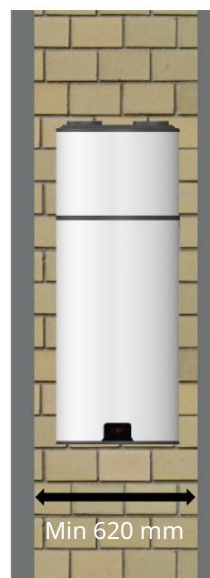
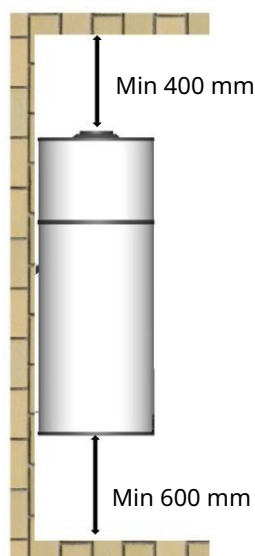
* Piese nefurnizate de producător. Acestea trebuie instalate de către instalator.

4.2. Poziționare



Înainte de a începe asamblarea echipamentului, verificați capacitatea de susținere a peretelui și materialul din care este realizat, având în vedere greutatea echipamentului umplut cu apă.

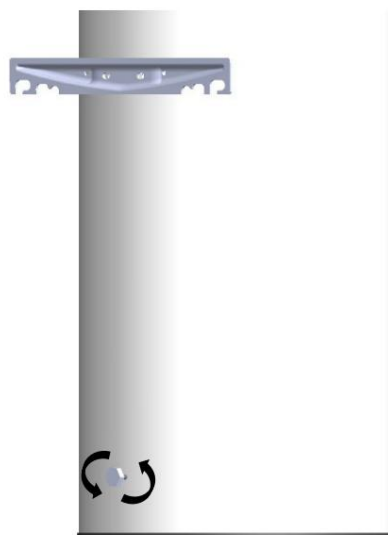
Când așezați echipamentul în poziția sa, aveți în vedere eventualele intervenții viitoare. Asigurați-vă că există cel puțin următorul spațiu liber în jurul echipamentului:



Reglați picioarele de nivelare ale echipamentului. Este acceptabil un unghi de înclinare de până la 1° înclinat înapoi.



Dacă echipamentul se înclină altfel decât în spate, aceasta va cauza depunerea condensului în rezervor.



4.3. Instalare intrare/ieșire aer

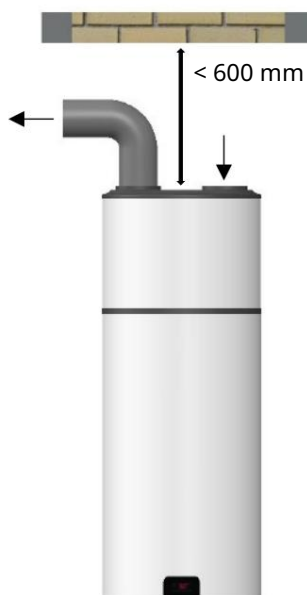
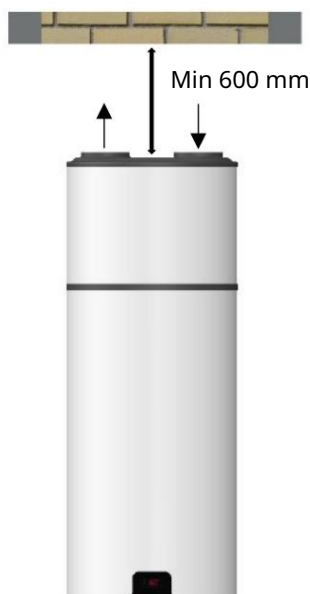


Deoarece AquaPura Monobloc absoarbe căldura în timpul funcționării sale, fluxul de aer (admis/ieșire) trebuie direcționat către zonele neîncălzite. Echipamentul va raci încăperea în care este amplasat și deci dacă este instalat în camere de încălzire, fluxul de aer trebuie direcționat către alte încăperi și/sau exterior.

4.3.1. Instalare fara Conducte

Echipamentul AquaPura Monobloc trebuie instalat într-un loc care nu este prea încălzit și poate fi folosit pentru deumidificarea și răcirea acestor încăperi (de exemplu, spălătorii, pivnițe etc.). Distanța dintre partea superioară a unității și tavan nu trebuie să fie mai mică de 600 mm.

Dacă distanța dintre unitate și tavan este mai mică de 600 mm, trebuie instalate două îmbinări de tip cot, așa cum se arată în imaginea următoare.



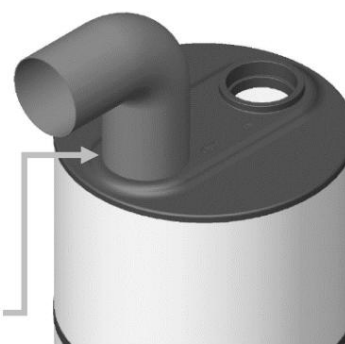
4.3.2. Instalare cu conducte

AquaPura Monobloc este pregătit pentru a instala conducte cu diametrul de 125 mm și 150 mm, în zonele sale de admisie și extracție a aerului:



Conductele Ø125 se potrivesc
în interior

Conductele Ø150 se potrivesc
la exterior



		Lungime maximă conducte	
		Ø125	Ø150
conductă rigidă 1)	m	10	20
Conductă flexibilă 1)	m	6	12

1) Luând în considerare curbele de 90° și jaluzele la intrarea și ieșirea aerului din echipament.

Dacă se folosesc conducte, care direcționează fluxul de aer către zone care nu necesită încălzire, există câteva opțiuni:

Utilizarea aerului exterior

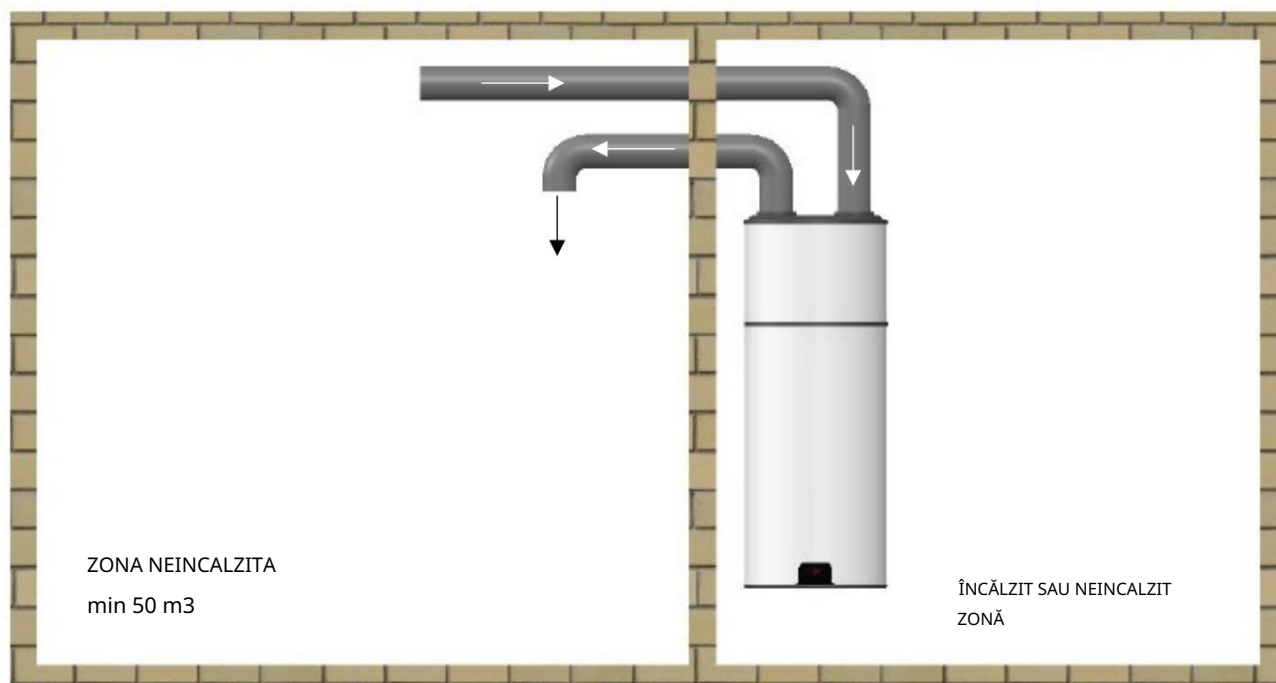
Dacă se folosește aer exterior, unitatea poate fi amplasată fie într-o cameră încălzită, fie într-o cameră neîncălzită.

Min 500 mm



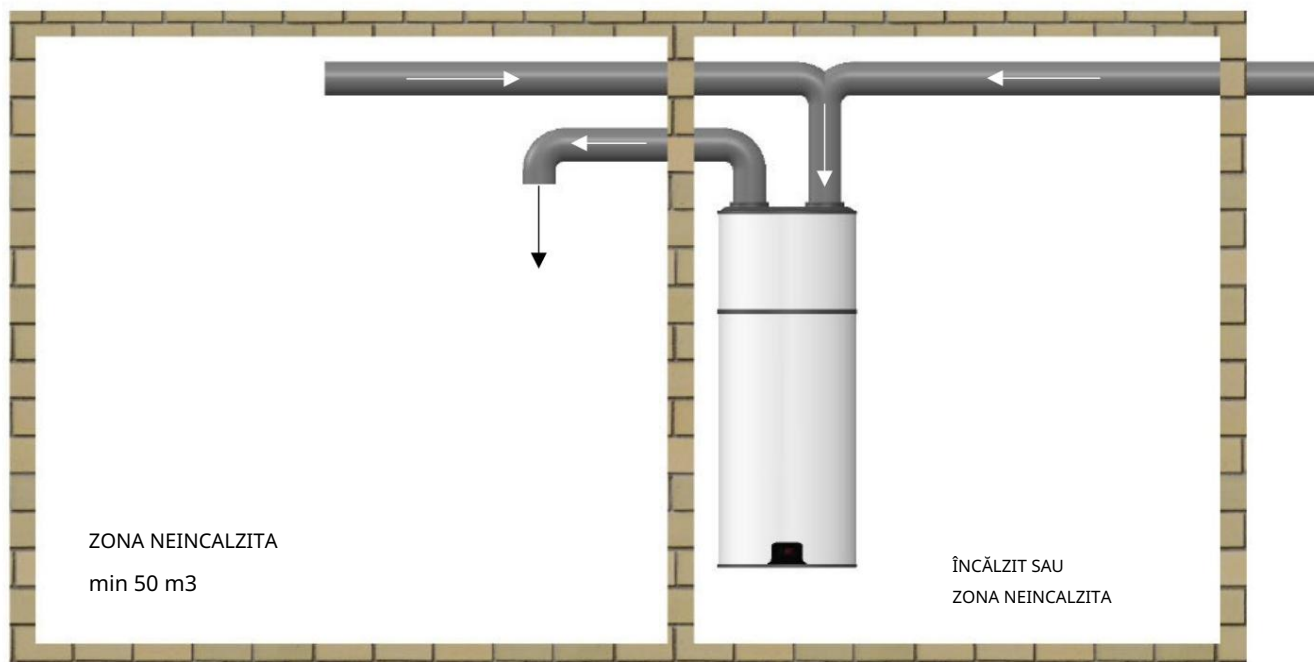
Utilizarea aerului ambiental

Unitatea monobloc poate fi amplasată și într-o încăpere încălzită, dar fluxul de aer trebuie direcționat către o încăpere neîncălzită. Rețineți că din cauza fluxului de aer, răcirea încăperii neîncălzite poate afecta încăperile încălzite adiacente.



Utilizarea aerului ambiental și exterior

O conductă ramificată poate fi folosită pentru a umfla aerul în echipament. Așa că puteți obține aer cald vara, din exterior, și aer cald iarna dintr-o cameră neîncălzită.

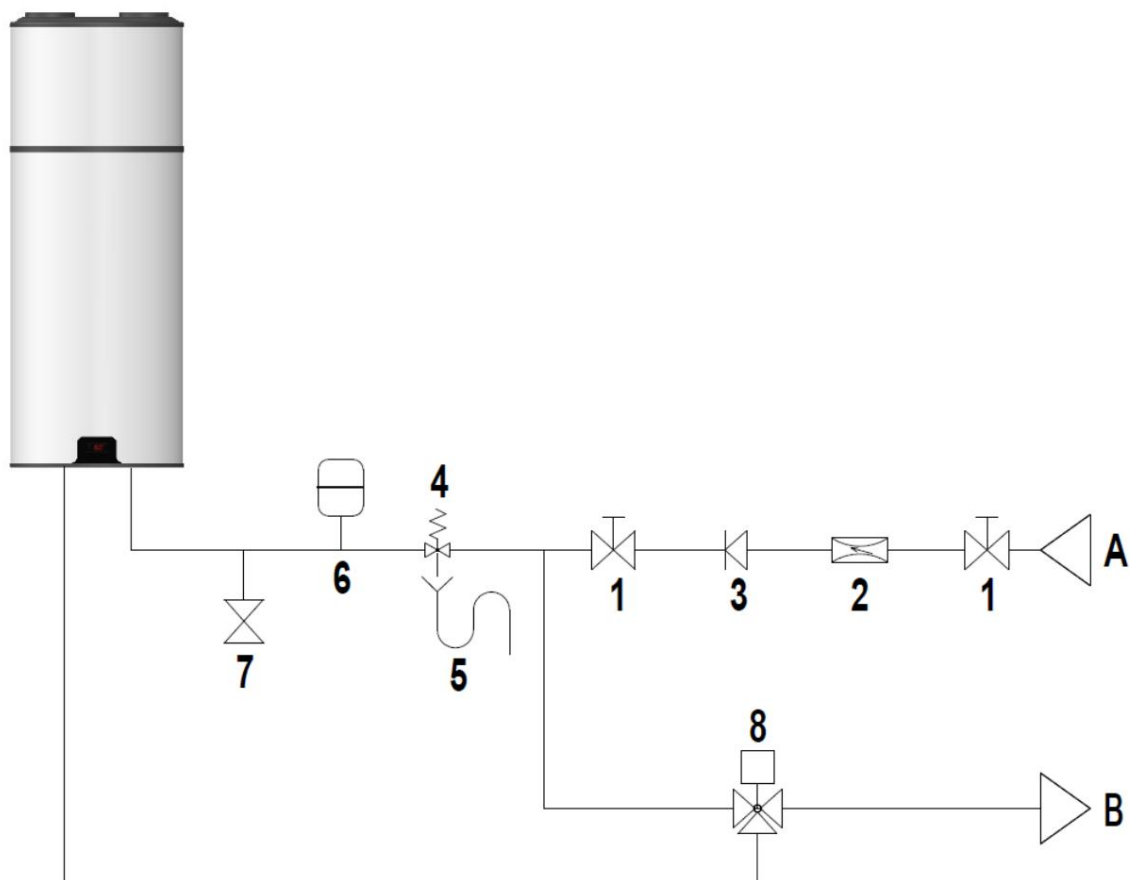


Conductele folosite pentru dirijarea fluxului de aer nu sunt incluse în echipament, iar instalatorul este sarcina de a le instala, dacă este necesar, pentru a respecta recomandările producătorului.

Diametrul conductelor trebuie să fie de 125 mm sau 150 mm.

Lungimea conductelor nu trebuie să depășească 20 m.

4.4. Instalare hidraulică



Legendă

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Supapă de închidere | 7 Supapă de golire |
| 2 Supapă de reducere a presiunii (3 bar / 0,3 MPa) | 8 Pompă de circulație |
| 3 Supapă antiretur | 9 Supapă de amestec termostatică |
| 4 Grup de siguranță (7 bar / 0,7 MPa) | O intrare de apă rece |
| 5 Sifon de scurgere | B Ieșire apă caldă |
| 6 Vas de expansiune | C Recircularea |



AVERTIZARE

Este necesar să instalați un dispozitiv de siguranță la intrarea de apă rece a aparatului. Dispozitivul de siguranță trebuie să fie în conformitate cu standardul EN 1487:2002, presiune maximă 7 bar (0,7 MPa). Apa nu trebuie oprită să curgă de la dispozitivul de siguranță la depozit prin niciun fel de accesoriu.

Dispozitivul de siguranță trebuie conectat cu o conductă al cărei diametru nu este mai mic decât cuplajul de intrare a apei rece. Evacuarea trebuie racordată la un sifon de canalizare sau, dacă acest lucru nu este posibil, ridicată la o distanță de cel puțin 20 mm față de trotuar pentru a permite inspecția vizuală;

Pentru a preveni presiunea ridicată din sursa principală de apă, instalați o supapă de reducere a presiunii setată la 3 bar (0,3 MPa).



Producătorul nu este responsabil pentru daune legate de nerespectarea acestor recomandări/
avertismente.



AVERTISMENT / PERICOL



Apa pe care o folosiți poate conține impurități și/sau substanțe dăunătoare sistemului și chiar dăunătoare sănătății dumneavoastră. Asigurați-vă că utilizați apă cu fitting de calitate pentru consumul casnic. Următorul tabel indică câțiva parametri care, atunci când sunt depășiți, trebuie tratați chimic.

Duritate (°dH)	pH	Tratament
3,0 - 20,0	6,5 - 8,5	Nu
3,0 - 20,0	<6,5 - >8,5	da
<3,0 - >20,0	-	da

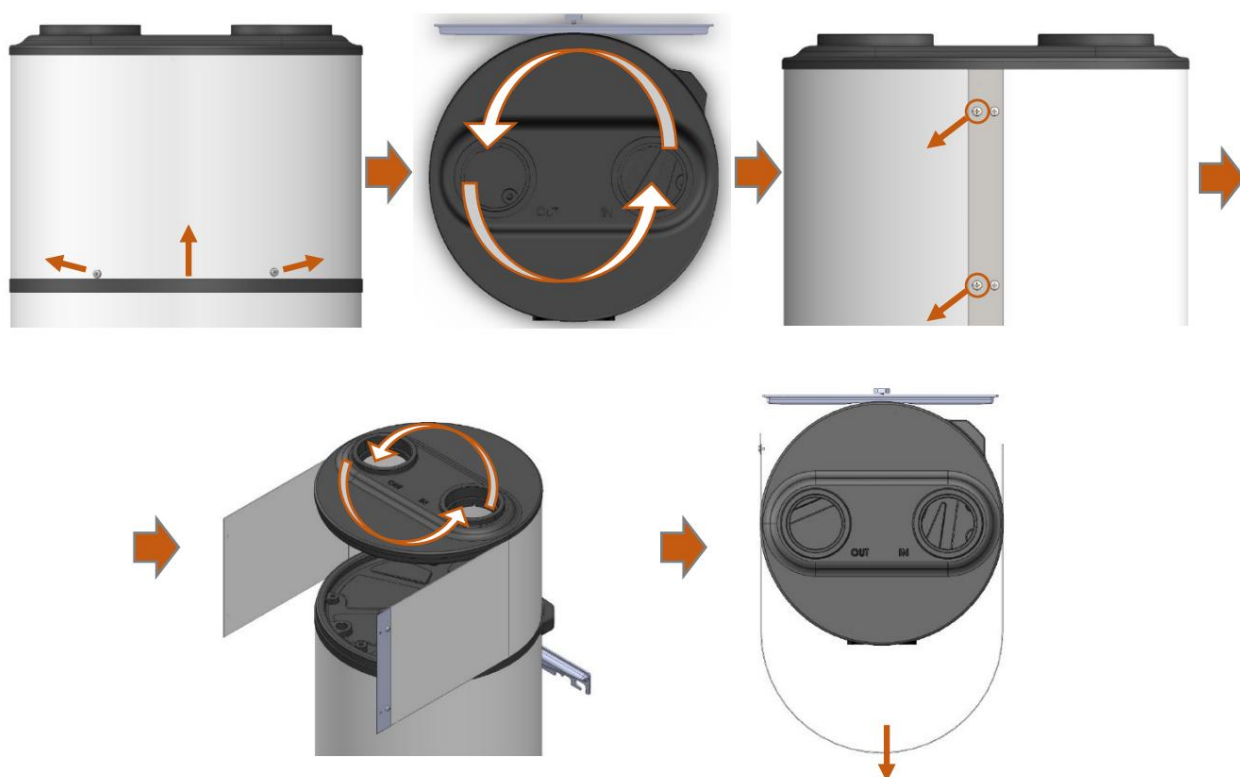
4.5. Acces grup termodinamic

Pentru a accesa echipamentul utilajului este necesar să scoateți casca (care acoperă partea superioară). Dacă localul de instalare are restricții de spațiu care nu permit scoaterea căștii de sus și al cărei posibil acces la mașină este doar frontal, trebuie urmată următoarea procedură de demontare și asamblare: 1. Decuplați conductele de insuflare și

extracție a aerului din partea superioară a echipamentului; 2. Deșurubați cele două elemente de fixare din partea din față a echipamentului, ridicați ușor casca și rotiți casca la 180°; 3. Deșurubați 2 elemente de

fixare (pe aceeași parte) de la îmbinarea căștii; 4. Cu casca deschisă, rotiți din nou 180° pentru a scoate casca din față.

5. Pentru asamblarea căștii trebuie efectuate exact aceiași pași menționați în sens invers.



4.6. Condens

În timpul funcționării, poate apărea condens. Aceste condens sunt colectate în tava de picurare și scurse printr-un orificiu din spatele tăvii. Instalatorul trebuie să conecteze furtunul de condens furnizat de producător și să direcționeze condensul către sistemul de drenaj sau sifonul de scurgere.



AVERTIZARE

Furtunul de condens nu trebuie să fie îndoit/presat și trebuie amplasat acolo unde se potrivește cel mai bine fluxului adecvat de condens.

4.7. Legăturile electrice

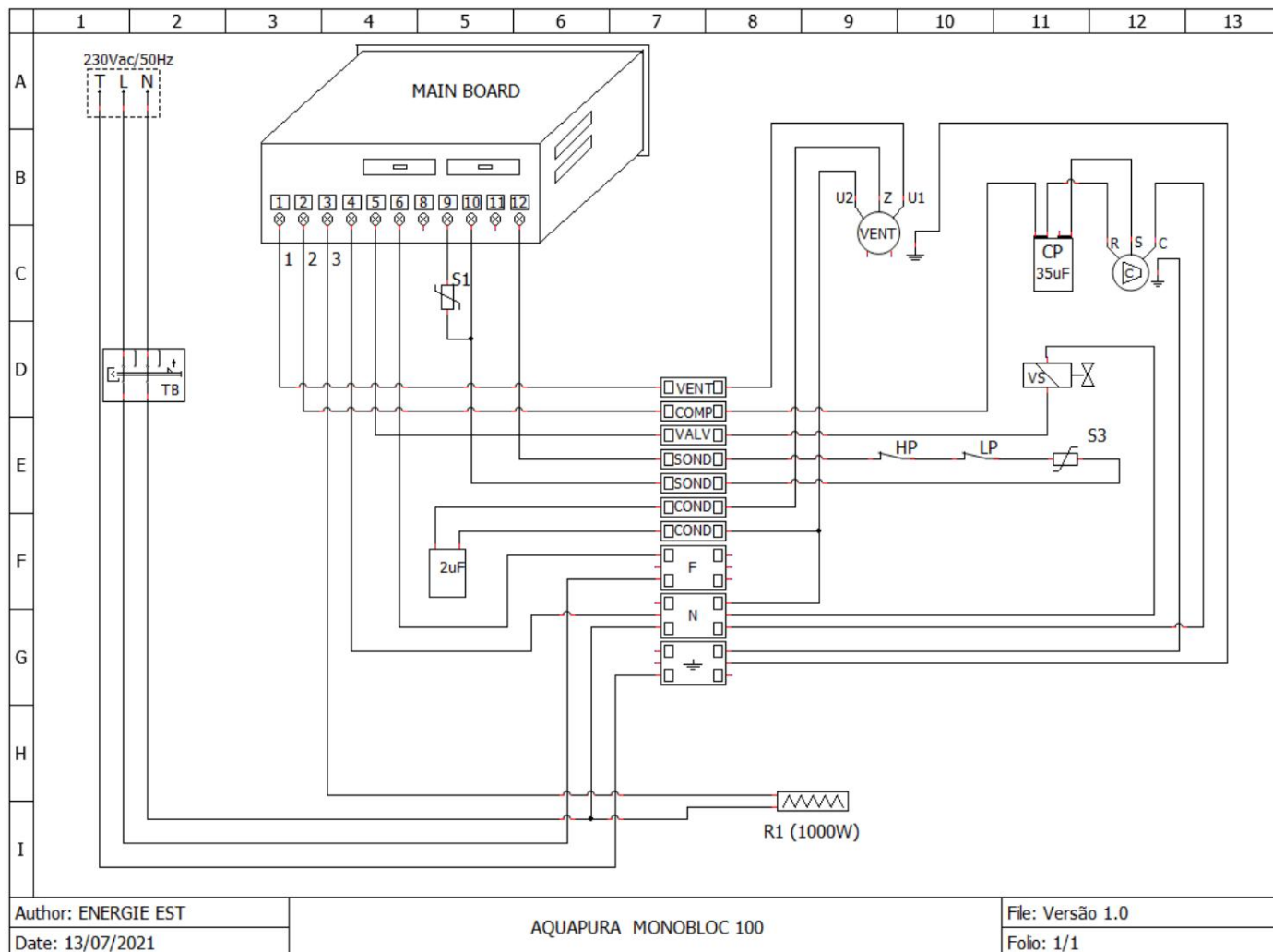
Echipamentul termodinamic trebuie conectat la sursa de alimentare numai după umplerea boilerului de acumulare. Echipamentul termodinamic vine cu un cablu de rețea, pentru a fi conectat la o tensiune monofazată cu împământare (230VAC/50HZ). Conexiunile trebuie să respecte standardele de instalare în vigoare pe teritoriul sau țara în care a fost instalat echipamentul termodinamic.

Instalarea include:

- Întrerupător bipolar cu cablu de conectare cu secțiune egală sau mai mare de 2,5 mm
- Întrerupător diferențial de protecție de 30 mA

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către serviciul său pentru clienți sau de către personal cu pregătire similară.

4.8. Schema electrică



LEGENDĂ

R1 Încălzitor electric de rezervă
S1 Sonda de temperatura apei
S3 Sondă de temperatură a vaporizatorului
Ventilator de aerisire
N Neutru
F Fază

HP Presostat de înaltă
LP Presostat de joasă presiune
C Compresor
TB Termostat de siguranță
SV Valva selenoidă

5. CONTROL și PROGRAMARE

5.1. Panou de control

Panoul de control este simplu și intuitiv. Permite configurarea diversilor parametri de funcționare în funcție de modul de funcționare selectat de utilizator.



5.2. Taste (Funcții)

Cheie	Descriere
	ON/OFF Porniți și opriți controlerul; Ieșiți din meniu, submeniu sau anulați o funcție;
	Deblocați tastatura; Intrați în meniu; Confirmați parametrii din meniuri sau submeniuri; Activarea
	manuală a ciclului de dezghețare (funcția de dezghețare va începe doar dacă sunt îndeplinite condițiile definite până la începutul ciclului); Indicator pentru creșterea valorilor.
	Selectați modul de funcționare; Indicator pentru scăderea valorilor.

5.3. Afișaj

LED	Descriere
	Led compresor; Dacă led-ul este: • Pornit, compresorul funcționează; • Clipește, compresorul este temporizat pentru a porni.
	Ciclul de dezghețare activ
	Led ventilator; Dacă led-ul este: • Pornit, ventilatorul funcționează; • Clipește, ventilatorul este temporizat pentru a porni.
	Rezistența electrică a suportului de funcționare
	Led de întreținere, verifica compresor
	Informații pe afișaj în grade Celsius
	Informații pe afișaj în Fahrenheit
	LED indicație alarma
	Echipament ON/OFF. Dacă led-ul este: • Pornit înseamnă că echipamentul este oprit; • Oprit înseamnă că echipamentul este pornit.

5.4. Interfața cu utilizatorul

1 - Echipament ON/OFF

Apăsați tasta Notă:  pentru a porni sau opri echipamentul.

După pornirea echipamentului, va trebui să așteptați 5 minute până când echipamentul începe să funcționeze (temporizator de pornire a compresorului).

2 - Blocați/Deblocați tastatura

Pentru a debloca tastatura, apăsați tasta timp de 4 secunde. Blocarea tastaturii este automată și are loc la 30 de secunde după orice inactivitate a tastaturii. Când tastatura se blochează, următorul mesaj este afișat pe afișaj timp de 1 secundă

"Loc".

3 - Informații pe afișaj în timpul funcționării

În timpul funcționării, informațiile afișate pe afișaj corespund temperaturii apei.

4 - Modul de funcționare în funcțiune

Pentru a verifica modul de funcționare curent, faceți clic pe butonul care , modul adoptat va fi automat apare pe afișaj.

Pentru a schimba modul de funcționare apăsați tasta selectați  timp de 2 secunde, cu cursorarele  sau   pentru a confirma/activa noua operare

5 - Schimbați valoarea de referință

Pentru a modifica valoarea de referință de funcționare faceți clic pe butonul  și imediat va apărea pe afișaj SP1, pentru a comuta la SP2 sau SP3 utilizați cursorarele  sau .

După selectarea parametrului de modificat, faceți clic pe butonul  pentru a introduce parametrul și cu cursorarele  (creșterea) sau  (scăderea) valoarea parametrului. Pentru confirmare, faceți clic pe butonul din nou .

Parametru	Descriere
SP1	Valoarea de referință de funcționare a compresorului în modul ECO . Valoarea de referință de funcționare a compresorului și a rezistenței în modul OBS dacă modul OBS este activ în timpul funcției ECO .
SP2	Valoarea de referință de funcționare a compresorului și a rezistenței în modul AUT . Valoarea de referință de funcționare a compresorului și a rezistenței în modul OBS dacă modul OBS este activ în timpul funcției AUT .
SP3	Punct de referință pentru activarea modului OBS , adică funcția începe să funcționeze numai atunci când temperatura apei din încălzitorul de apă este mai mică decât SP3.

5.5. Moduri de operare

Pompa de căldură este programată să funcționeze în trei moduri de funcționare:

Modul de funcționare ECO (ECONOMY) , echipamentul funcționează doar ca o pompă de căldură pentru încălzirea apei din boilerul. Valoarea de referință de funcționare adoptată corespunde parametrului SP1.

În modul de funcționare ECO, compresorul funcționează în paralel cu ventilatorul și încălzitorul electric este întotdeauna oprit.

NOTĂ: În modul ECO obținem o eficiență mai mare, permițând economii mai mari pentru utilizator.

Modul de funcționare AUT (CONFORT) , echipamentul funcționează ca o pompă de căldură plus încălzitor electric pentru încălzirea apei din boilerul. Valoarea de referință de funcționare adoptată de compresor și încălzitorul electric corespunde parametrului SP2.

În timpul modului de funcționare AUT , compresorul funcționează în paralel cu ventilatorul și încălzitorul electric.

Modul de funcționare OBS (BOOST) echipamentul funcționează ca o pompă de căldură plus un încălzitor electric pentru a încălzi apa din încălzitorul de apă. Valoarea de referință de funcționare adoptată de compresor și încălzitorul electric corespunde parametrului SP1.

În modul de funcționare OBS, compresorul funcționează în paralel cu ventilatorul și încălzitorul.

NOTA 1: Modul de funcționare OBS durează un ciclu dacă modul de funcționare anterior schimbării modului este modul ECO, adică după activarea și atingerea punctului de referință respectiv (SP1), se anulează automat iar echipamentul își asumă implicit valoarea precedentă. modul de operare (ECO).

NOTA 2: În modul ECO este posibilă activarea funcției OBS numai atunci când temperatura apei din încălzitorul de apă este mai mică decât SP3.

NOTA 3: Dacă modul de operare OBS este activ în timpul modului de funcționare AUT, echipamentul va funcționa alternativ între modul AUT și modul OBS, adică dacă temperatura apei scade sub SP3, controlerul preia funcția OBS până la atingerea punctului de referință SP2. . Dacă temperatura apei rămâne peste SP3, regulatorul ia modul AUT.

5.6. Funcția anti-Legionella

Controlul electronic este activat cu funcția Anti-Legionella, care constă într-un ciclu de încălzire a apei până la 65 °C pentru o perioadă de timp adecvată pentru a preveni formarea germenilor în rezervor.

Funcția Anti-Legionella este activată automat la fiecare 30 de zile.

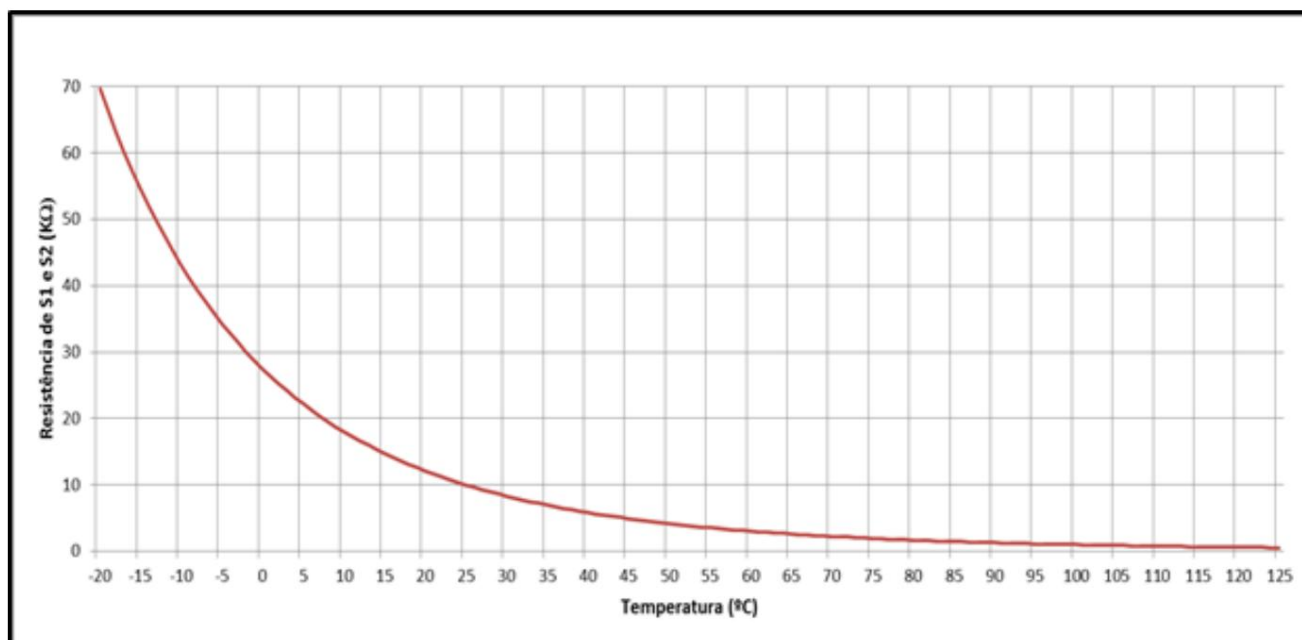
6. ERORI

Instalarea, asamblarea și repararea echipamentului pot fi efectuate numai de către tehnicieni calificați.

Simboluri	Descriere	Problemă / Verificare
Pr1	Sonda 1 deteriorată	Verificați integritatea conexiunilor sondei la controler; Măsurați rezistența sondei (NTC 10KΩ, rezistența la 25°C este egală cu ± 10KΩ); Înlocuiți sonda;
Pr2	Sonda 2 deteriorată	
Pr3	Sonda 3 deteriorată	
rtc	Setarea orei alarmei	Setați ora, data și ziua săptămânii; AL Temperatura prea scăzută
	Temperatura în încălzitorul de apă sub	10°C.
AH	Înălțimea temperaturii	Sondă scurtată: Verificați integritatea conexiunilor sondei de pe controler; Măsurați rezistența sondei (NTC 10KΩ, rezistența la 25°C este egală cu ± 10KΩ); Înlocuiți sonda; Faceți clic pe un buton aleatoriu; Verificați
PF	Alarma de pană de curent	conexiunile electrice.
LHP	Alarma de presiune	Opriți și porniți echipamentul.
HP	Alarma de înaltă presiune	Porniți și opriți echipamentul. Verificați conexiunile electrice. Obstrucție în circuitul frigorific.
FIL	Alarma de întreținere compresor	Porniți și opriți echipamentul.
UtL	Defecțiune evaporator	Porniți și opriți echipamentul. alarma

7. HABĂ SONDE

Sondele instalate în echipament, sondele S1, S2, S3, sunt de tip NTC 10kΩ@25°C.



8. DEPUNERE

Problemă	Cauze posibile	Cum se procedează
Eșec la placa electronică	Falta de alimentație	Verificați sursa de alimentare. <u>Verificați întrerupătorul corespunzător.</u>
	Cablul deteriorat sau deconectat	Verificați integritatea circuitului electric al plăcii electronice.
Temperatura scăzută a apei sau lipsa apei calde	Temperatură scăzută programată ca punct de referință	Reglați temperatura punctului de referință. 55 °C din fabrică.
	Eroare de activare	Verificați prezența erorilor pe placa electronică și consultați tabelul de erori.
	Cablul deteriorat sau deconectat	Verificați conectarea echipamentului la ștecher Verificați dacă întrerupătorul corespunzător este conectat. Verificați integritatea cablurilor. Verificați dacă cablul electric este deconectat de la placa de alimentare. <u>Verificați protecția electrică (siguranță).</u>
	Echipament sau compresor oprit	Vezi cap. 5.4 pentru pornirea echipamentului.
	Utilizarea unei cantități mari de apă caldă	Schimbați echipamentul în modul „OBS” pentru o încălzire rapidă a apei.
	Returul apei calde în circuitul de apă rece (dispozitiv de siguranță instalat incorect sau deteriorat)	Închideți robinetul de alimentare cu apă rece pentru a opri dispozitivul de siguranță. Deschideți un robinet de apă caldă. Așteptați 10 minute și dacă obțineți apă fierbinte, înlocuiți tubulatura defectă și/sau procedați la poziționarea corectă a dispozitivului de siguranță. <u>Curățați filtrul dispozitivului de siguranță.</u>
	Modul ECO selectat și temperatura externă foarte scăzută	Schimbați echipamentul în modul „AUT” pentru a începe gestionarea automată a sistemului Schimbați echipamentul în modul „OBS” pentru o încălzire rapidă a apei.
	Încălzitor electric OPRIT	Asigurați-vă că încălzitorul electric de rezervă are sursă de alimentare.
Apa este prea fierbinte și/sau există abur	<u>Problemă cu sondă</u> Verificați afișajul erorii de pe placa electronică <u>Problemă cu termostatul de siguranță</u> Temperatură	Verificați funcționarea corectă a termostatlui de siguranță
Funcționare redusă a circuitului pompei de căldură și, în consecință, rezistență activată, în modul „Aut”.	ambientală extrem de scăzută	Funcționarea echipamentului depinde de condițiile meteorologice.
	Temperatura scăzută a apei la intrare	Funcționarea echipamentului depinde de temperatura apei de intrare.
	Instalare cu tensiune electrică scăzută	Asigurați-vă că valoarea de tensiune indicată este furnizată instalației.
	Probleme la sistemul pompei de căldură	Verificați continuu afișajul pentru o eroare.
	Evaporator	Verificați continuu afișajul pentru o eroare.
	înfundat sau înghețat	Curățați evaporatorul.
	Probleme cu ventilatorul	Verificați starea cablajului.

Problemă	Cauze posibile	Cum se procedează
Debit scăzut de apă caldă	Circuit hidraulic blocat Verificați starea circuitului hidraulic	
Scurgeri de apă de către grupul de securitate	Absența sau dimensionarea slabă a vasului de expansiune (dacă scurgerea este intermitentă)	Instalarea și/sau dimensionarea corectă a unui vas de expansiune
	Presiune ridicată în rețea (dacă scurgerea este continuă)	Verificarea supapei de reducere a presiunii (dacă este prevăzută). Instalarea unei supape de reducere a presiunii (dacă este absentă).
Consum electric anormal de mare și constant	Pierderi sau obstrucții în circuitul frigorific	Verificați dacă tubulatura nu este deteriorată. Utilizați echipament adecvat pentru a verifica scurgerile din circuit.
	Condiții de mediu nefavorabile Defecțiune	
Încălzitorul electric nu funcționează	sau activare a termostatlui de siguranță	Verificați termostatul de siguranță.
	Încălzitor electric deteriorat	Verificați încălzitorul electric
Miros urât	Absența sifonului sau a sifonului fără apă	Instalați și certificați ca sifonul are apă.
Nedrenat Condens	Sistem de evacuare a condensului înfundat	Curățați circuitul de condensare
	Conductă de evacuare a condensului	Verificați conducta de scurgere
Degradarea anodului de magneziu	Înfundată În timp, anodul de magneziu se va consuma. Acest consum este normal, rezultând din scarificare pentru a preveni coroziunea rezervorului. Rata de consum difera în funcție de calitatea apei dumneavoastră. Este recomandat să verificați starea anodului dvs. cel puțin în fiecare an.	

9. ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI

 AVERTIZARE	Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere asupra echipamentului, asigurați-vă că acesta nu este conectat la sursa de alimentare! Așteptați până când ventilatorul se oprește complet.
---	---

	Deși fluidul din circuitul de răcire este ecologic, acesta nu trebuie eliberat în atmosferă. Trebuie aranjate forme de recuperare.
---	---

9.1. Inspecția generală

Pe durata de viață utilă a echipamentului, proprietarul trebuie să efectueze o inspecție generală a echipamentului, în funcție de locul unde este instalat echipamentul: • Curățarea exterioară a echipamentului și a zonelor înconjurătoare cu o cârpă umedă; • Inspecția vizuală a întregului echipament, în scopul detectării eventualelor scurgeri și dispozitive deteriorate.

9.2. Goliți depozitul de apă

 AVERTIZARE	Amintiți-vă că apa din boilerul de stocare este la o temperatură ridicată, deci există un risc asociat de arsuri. Înainte de a goli încălzitorul de apă cu acumulator, lăsați temperatura apei să scadă la un nivel care să evite arsurile.
--	--

După ce vă asigurați că temperatura apei este la un nivel sigur care va evita arsurile, urmați această procedură: • Deconectați sistemul de la sursa de alimentare • Închideți robinetul de alimentare cu apă și deschideți un robinet de apă caldă • Deschideți robinetul de evacuare a sistemului

9.3. Filtrul supapei de reducere

Pentru a curăța periodic filtrul supapei de reducere, ar trebui: • Închideți alimentarea cu apă. • Rotiți în sens invers acelor de ceasornic până când înlăturați tensiunea din arc • Scoateți mânerul • Scoateți filtrul și curățați

9.4. Circuit de condens

Asigurați-vă că verificați sistemul de evacuare a condensului și tava de scurgere în rutinele de întreținere și curățare ale sistemului dumneavoastră. Curățați tava de scurgere utilizată deoarece poate conține praf acumulat din exterior, care poate obtura orificiile de evacuare a condensului. Asigurați-vă că orificiile și conducta de evacuare a condensului nu sunt obturate.

9.5. Circuitul de curățare a aerului

Asigurați-vă că filtrele de admisie a aerului nu sunt obturate, dacă este cazul. Inspectați cel puțin o dată pe an. Este posibil ca vaporizatorul să fi depus praf. Curățați-l și, dar aveți grijă cu aripioarele.

 AVERTIZARE	Aripioarele evaporatorului sunt destul de subțiri, deci există un risc suplimentar de rănire. Aveți grijă să nu le deteriorați.
---	--

9.6. Termostat de siguranță

Termostatul de siguranță este dezactivat ori de câte ori există o anomalie în sistem, așa că de fiecare dată când

intenționați să-l activați, aflați ce s-a întâmplat care l-a determinat să-și schimbe modul de stare.

Dacă nu ați reușit să determinați ce s-a întâmplat și este încă dezactivat, contactați serviciul pentru clienți pentru a vă rezolva problema.

END

garanție

Această garanție acoperă toate defectele materialelor confirmate, excluzând plata oricărui tip de despăgubire pentru daune personale cauzate direct sau indirect de materiale.

Perioadele indicate mai jos încep de la data achiziției aparatului, cel târziu 6 luni de la data plecării din depozitele noastre de depozitare.

Cilindru de apă
(casnic și industrial)
5 ani: oțel inoxidabil (2+3 ani)*
5 ani emailat (2+3 ani)*

Termodinamic
Panou solar
10 ani împotriva coroziunii

Componente electrice și părți mobile: • Bloc
termodinamic Bloc solar •
Cutie solară
Split •

garanția producătorului

Monobloc (cu excepția cilindrului)
• Thermobox •
Invertor
2 ani

*Prelungirea garanției de 3 ani, împotriva coroziunii rezervorului intern (Emailat / Oțel Inoxidabil), este condiționată de depunerea a: •
Fisei de Garanție și Verificare la

maximum 15 zile de la instalare. • Dovada documentară a înlocuirii anuale a anodului
de magneziu (dacă este cazul). • Imagini ale instalației unde este prezentat grupul de siguranță, vas
de expansiune, hidraulic și electric

conexiuni.

În caz de garanție, piesele înlocuite sunt proprietatea producătorului. O reparație în garanție nu este un motiv pentru prelungirea termenului acesteia.

Excluderile garanției

Garanția încetează să mai fie valabilă atunci când aparatul nu mai este conectat, utilizat sau asamblat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, sau dacă a existat vreo formă de intervenție din partea unor tehnicieni neautorizați, are aspectul unor modificări și/ sau dacă numărul de serie pare să fi fost eliminat sau șters. Echipamentul trebuie instalat de către tehnicieni calificați conform regulilor în vigoare și/ sau regulilor comerțului, sau instrucțiunilor serviciilor noastre tehnice. Alte excluderi de la garanție: •
Rezervoarele de apă caldă au funcționat în apă cu următorii indici:

- o Clor activ > 0,2 ppm Cloruri >
- o 50 mg/l (Inox)
- o Durtate > 200 mg/l
- o Conductibilitate > 600 μS/cm (20°C)
- o PH < 5,5 sau PH > 9 (Sorensen la 20°C)
- o Magneziu > 10 mg/l Calciu
- o > 20 mg/l Sodiu > 150
- o mg/l Fier > 1 mg/l Dacă
- o unul dintre
- o parametrii apei are o valoare mai mare decât cea prevăzută de directiva 236/98 (Portugalia) sau standard echivalent în
- clientul Țară Piese sunt supuse uzurii naturale –
- pârgării, întrerupătoare, rezistențe, programatori, termostate,
- etc.
- Defecțiuni din cauza manipulării incorecte, a descărcărilor electrice, a inundațiilor, a umidității sau a utilizării necorespunzătoare a aparatului.
- Garanția expiră dacă este transferată altui proprietar, chiar dacă în perioada de garanție.
- Garanția expiră dacă acest certificat este completat incorect, dacă este încălcat sau dacă este returnat după mai multe au trecut mai mult de 15 zile de la data instalării sau achiziționării aparatului.

NOTĂ: Această fișă trebuie completată, semnată și ștampilată corespunzător de către instalator/revânzător și returnată la ENERGIE EST, Lda., în caz contrar, garanția nu va fi validată.

Trimiteți această fișă de instalare la warranty@energie.pt, scrierea numărului de serie al echipamentului ca subiect.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



ErP
READY

APPROVED TO
EUROPEAN
DIRECTIVE
FOR ENERGY
EFFICIENT
PRODUCTS



Informação mais detalhada em
energie.pt



Siga-nos em
ENERGIE PORTUGAL

Morada Zona Industrial de Laúndos, Lote 48
4570-311 Laúndos - Póvoa de Varzim PORTUGAL
Coordenadas GPS N 41 27.215' , W 8 43.669'
Telefone + 351 252 600 230

Fax + 351 252 600 239
E-mail energie@energie.pt
Web www.energie.pt

Projeto co-financiado por:



UNIÃO EUROPEIA
Fundos Europeus
de Desenvolvimento e de Investimento

O presente folheto foi criado apenas para informar e não constitui uma oferta contratual para a ENERGIE Est Lda. A ENERGIE Est Lda. compilou o conteúdo deste folheto de acordo com o melhor dos seus conhecimentos. Não é dada qualquer garantia expressa ou implícita no que toca à totalidade, precisão, fiabilidade ou adequação para um determinado fim do seu conteúdo e dos produtos e serviços que apresenta. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A ENERGIE Est Lda. rejeita explicitamente quaisquer danos diretos ou indiretos, no seu sentido mais amplo, resultantes ou relacionados com a utilização e/ou interpretação deste folheto.